

Zeitschrift: Quaderni grigionitaliani
Herausgeber: Pro Grigioni Italiano
Band: 83 (2014)
Heft: 1: L'italiano tra passato e presente : l'Accademia della Crusca in Val Bregaglia (2012-2013)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Quaderni grigionitaliani

Rivista trimestrale pubblicata dalla Pro Grigioni Italiano



Anno 83°

Numero 1

Marzo 2014

Indice

L'italiano tra passato e presente.

L'Accademia della Crusca in Val Bregaglia (2012-2013)

A cura di Sandro Bianconi, Valentina Firenzuoli, A. Valeria Saura

Nicoletta Maraschio

7 Presentazione

Michele Prandi

9 Da Vergerio alla Crusca: l'italiano in Val Bregaglia

Le tavole rotonde

Raffaella Setti

14 Le competenze linguistiche dei giovani

Vera Gheno

20 I giovani e le nuove tecnologie

Claudio Marazzini

24 Come la linguistica scoprì il parlato e finì per trascurare lo scritto

Paolo D'Achille

31 Scritto e parlato: due facce di una stessa medaglia?

Massimo Cerruti

36 Italiano e dialetti in Italia, oggi

Matteo Casoni

41 Italiano e dialetto (e altre lingue) nella comunicazione digitale in Val Bregaglia

Gigliola Fragnito

48 La Bibbia al rogo, ma non ovunque

Sergio Bozzola

55 Una pagina della Bibbia di Diodati

Gaetano Berruto

62 Il multilinguismo e le sue facce

Bruno Moretti

68 Il plurilinguismo in Svizzera: chi parla quale lingua, a chi, quando,
come dove e perché

Le lingue degli allievi. Una microinchiesta sociolinguistica

Sandro Bianconi - Valentina Firenzuoli

74 I comportamenti linguistici degli allievi della Bregaglia

La Crusca e la scuola

Valentina Firenzuoli - A. Valeria Saura

84 In Bregaglia la Crusca va a scuola

Conclusioni

Maurizio Michael

104 «L'italiano tra presente e passato»: verso il futuro

108 Hanno collaborato a questo numero



In copertina:

“Villa di Castello, nei pressi di Firenze: sede dell’Accademia della Crusca”

Foto di George Tatge, Regione Toscana

“Stampa: Ciäsa Granda”

prohelvetia

Abbonamento annuo: fr. 40.–

Abbonamento per l'estero: fr. 60.– (€ 36.–)

L'abbonamento è incluso nella quota dei membri «Amici della Pgi». Cfr. <http://www.amici-pgi.ch>

Redazione: Prof. Dr. Jean-Jacques Marchand (caporedattore), Patrizia Crüzer, Paolo Parachini, Simone Pellicoli

Indirizzo redazione: Prof. Dr. Jean-Jacques Marchand, Ch. des Aroudes 28, 1431 Novalles
e-mail: qgi@pgi.ch

Consiglio scientifico: Dr. Sacha Zala (presidente), lic. phil. Aixa Andreetta, Dr. Gian Casper Bott, Prof. Dieter Schürch, Dr. Stefano Vassere

Amministrazione e segretariato: Giuseppe Falbo, Pro Grigioni Italiano
Martinsplatz 8, 7000 Coira, telefono 081 252 86 16
Quaderni grigionitaliani, Coira, c.c.p. 70-2423-0

Stampa: Tipografia Menghini SA, 7742 Poschiavo, telefono 081 844 01 63
e-mail: redazione@ilgrigioneitaliano.ch

Concetto grafico: Erik Dettwiler, Zurigo/Berlino

I Qgi sono accessibili in rete un anno dopo la loro pubblicazione all'indirizzo: <http://qgi.pgi.ch>

ISBN 88-85905-95-1 – ISSN 1016-748X

